



Трибуна

Петропавлівської Борщагівки

№18(190)

24 серпня 2013 року

Вітання сільського голови

ЩИРО ВІТАЮ ВАС З ДНЕМ НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ!

Наша країна, наш народ святкує вже в котре річницю, відколи здійснилася споконвічна мрія українців – бути господарями на своїй прекрасній і чарівній землі. Майже тисячу років, з часів Київської Русі, українці прагнули вільно жити, сповідувати свої традиції та звичаї, не зазнаючи при цьому поневірянь та утисків. Та історичні умови склалися так, що на українській землі панували більш згуртовані центральною владою народи-сусіди. Та попри все українці боролися за свою свободу.



Безумовно, ці роки незалежності стали випробуванням для всіх нас – випробуванням на зрілість, на терпіння, на толерантність, нарешті – на здоровий глузд. І не може бути сумніву в тому, що працелюбний народ України в змозі поліпшити життя у своїй власній державі. Тій державі, що вистарджана

поколіннями українців, за яку віддано скільки життів і крові, крові наших предків. Впевнений у беззмурному завтрашньому дні України. Цей день обов'язково настане і тим швидше, чим більш свідомо ми працюватимемо сьогодні на благо Батьківщини і проникнемося почуттям патріотизму до свого населеного пункту та своєї України. Повірте, без цього дуже важко досягти поставленої мети. Вірю – ми її досягнемо!

Шановні односельці! Бажаю вам здоров'я, щастя, успіхів у всіх ваших справах і нехай мрія про краще життя окриляє вас на нові звершення, на нові добрі справи в ім'я нашої України, та її майбутніх поколінь.

З великим святом Вас!

Олексій КОДЕБСЬКИЙ,
Петропавлівсько-Борщагівський
сільський голова

Вікопомне

ПОДВИГ ВЕТЕРАНІВ – ПАМ'ЯТЬ НАВІКИ

Сьогодні ми святкуємо наше величне національне свято: День незалежності України. Вже 22 рік відзначаємо подію, яка стала для кожного з нас невід'ємною частиною нашого життя, його змістом, силою людського духу і патріотичного піднесення. І хоч нині проблеми загальнодержавного значення ще не подолані, ми ніколи не забудемо подвиги людей старшого покоління, хто в надзвичайно суворі роки воєнного лихоліття відстояв нашу незалежність, нашу свободу, наше нинішнє мирне життя.

Ми завжди пам'ятатимемо їх подвиг і допоки живі в свято чи в будні згадуватимемо і живих, і мертвих, хто в роки війни виявив мужність, стійкість, високе прагнення до перемоги. Їх імена навечно викарбувані на пам'ятних дошках Меморіалу Пам'яті, розташованого в центрі села Петропавлівська Борщагівка. Майже 400 воїнів віддали своє життя за наше щасливе сьогодні-

ня. Вічна їм пам'ять!

Але нині ми шануємо ветеранів війни – живих учасників подій 1941-1945 років. Імена І.К.Петришина, М.І.Костенко, С.В.Ло- паткіна, П.А.Олімбівського, В.П.Риженка, І.Д.Тритиниченка, Г.Ф.Шинкаренка, І.І.Тка- ча, І.Т.Юзика займають особливе місце в житті нашої громади.

Нещодавно відзначив 90-ліття з дня народження голова ради ветеранів Великої Вітчизняної війни Петропавлівської Борщагівки І.К.Петришин. Хоч він має солідний вік, є бадьорим, працьовитим і зберігає високий оптимізм.

– Коли розпочалась війна, – розповідає Іван Капітонович, – мені ще не виповнилося й 15 років. Тоді тільки розпочиналась моя юність. Життя здавалось великим, безхмарним і щасливим. Але ніхто не сподівався, що війна розпочнеться так несподівано. А ми молоді хлопці тим більше...

Продовження на 2 стор.



Акція

БЕЗПЕЧНА ДОРОГА ДО ШКОЛИ: В УКРАЇНІ РОЗПОЧИНАЮТЬСЯ ПРОФІЛАКТИЧНІ ЗАХОДИ «УВАГА! ДІТИ НА ДОРОЗІ!»

З 20 серпня в Україні стартував комплекс профілактичних заходів «Увага! Діти на дорозі!». Своєрідний «місячник безпеки» (акція триває до 20 вересня) проводиться щорічно й вже стала доброю традицією.

Літні канікули добігають кінця, а це означає що на вулицях міст та селищ знову побільшає маленьких пішоходів. Аби нагадати дітям Правила дорожнього руху, призабуті за літній період, інспектори ДАІ проведуть у перші дні вересня уроки з правил безпечної поведінки на дорозі, забезпечать чергування біля шкіл для безпечного пересування дітей до місць навчання.

Крім того, для підготовки вулично-дорожньої мережі до нового навчального року Державтоінспекція здійснить обстеження ділянок, що прилягають до територій дитячих та навчальних закладів та якими проходять маршрути руху шкільних автобусів.

ДАІ України звертається до водіїв з проханням не забувати: поведінка дитини на дорозі часто є непередбачуваною, тож слід бути особливо уважними до маленьких учасників дорожнього руху.

Приділити більше уваги малюкам потрібно й батькам. Пам'ятайте – безпека ваших дітей насамперед залежить від вас. Не полініуйтеся вкотре нагадати дітям основні правила безпечної поведінки на дорозі, пройдіть з ними маршрутом від будинку до школи, звертаючи увагу на особливості дорожнього руху. І, звичайно, дотримуйтеся правил самі, адже найкраще навчання – це ваш особистий приклад правильної поведінки.

Прес-служба Департаменту
ДАІ МВС України



З сесії сільської ради

ТЕМПИ ЗРОСТАННЯ НАРОЩУЮТЬСЯ

Наближається найважливіше свято Петропавлівської Борщагівки – День села. Зрозуміло, що підготовці до цієї події в останні роки приділяється особлива увага. Адже свято це є не лише заходом, на який приходять люди, щоб зустрітись, поспілкуватись. Воно уособлює в собі патріотичне піднесення, гордість за свій населений пункт, який на очах стає все кращим і вже тричі поспіль здобуває найвище місце в Україні. А тому й святкування має бути відповідним.

Тому на 19 сесії сільської ради, яка відбулась 20 серпня, зазначене питання стало таким же важливим, як і підбиття підсумків виконання Програми економічного, соціального і культурного розвитку за 1 півріччя 2013 року. Крім того розглянуто й ряд інших питань поточного стану справ на території населених пунктів сільської ради: про внесення змін до бюджету сільської ради, про визначення стипендіатів сільського голови 2013-2014 навчального року, про присвоєння звання «Почесний громадянин села Петропавлівська Борщагівка», про примусове стягнення податку за оренду земельних ділянок з юридичних осіб, земельні питання та інші.

Доповідаючи про виконання Програми економічного, соціального і культурного розвитку сіл Петропавлівської Борщагівки і Чайки за 1 півріччя нинішнього року, головний бухгалтер сільської ради Людмила Мартинюк зазначила, що намічені плани успішно виконуються. Зокрема, активно здійснюється будівництво



Говорить депутат Володимир Варенко дитячого садка на вул.Парковій. На цьому об'єкті вже закінчується монтаж другого поверху. На ці цілі витрачено 4,5 мільйона гривень.

Крім того закінчується реконструкція приміщення Будинку дитячої творчості, який розташований на вулиці Коопертивна, 1. Нині тут завершуються оздоблювальні роботи, здійснюється благоустрій території, зведено огорожу. Обсяг фінансування цього об'єкту на нинішній рік становить 2914 тисяч гривень. Нині вивчається питання щодо придбання обладнання відповідно до розробленого кошторису.

Важливим напрямком діяльності сільської ради в 1 півріччі 2013 року стала також охорона здоров'я. Тут намічено проведення тендеру на початок будівництва медамбулаторії на вулиці Шкільній, 23. Тут буде устатковано теплий перехід між приміщеннями.

Продовження у наступному номері

ПОДВИГ ВЕТЕРАНІВ — ПАМ'ЯТЬ НАВІКИ

Початок на 1 стор.

На війні я був поранений, контужений, очікував смерті. Та кожен солдат думав про те, щоб вижити й перемогти ворога. Було навіть так, що в мене й казанок був пробитий, і речовий мішок, були такі випадки, що я ледь залишився живим. Але слава Богу доля мене вберегла... Тепер, згадуючи ті часи, моє серце обливається кров'ю. Скільки друзів, товаришів не дожили до перемоги! Всі вони могли б жити щасливо і будувати нове життя.

А тепер ми живемо добре. Над нами мирне небо, люди радуються життю. Наше село все гарніше

і є найкращим в Україні. І таким воно стало завдяки сільському голові Олексію Кодебському, котрий 30 років плідно працює, роблячи добро людям.

Хочу йому побажати, щоб був здоровий, як вода, багатий, як земля, веселий як весна і щедрий як осінь.

P.S. Напередодні Дня Незалежності І.К.Петришину присвоєно звання "Почесний громадянин Петропавлівської Борщагівки", яке присвоєно Івану Капітоновичу на 19 сесії сільської ради.

Михайло ГРИЦЕНКО

ПОДВИГ ІВАНА МЕЛЬНИЧЕНКА



Герой Радянського Союзу
І.О.Мельниченко

Історія нашого села зіткана з тисячі долів багатих душею та життєвим досвідом людей. Серед наших жителів є художники, поети, письменники, співаки та герої. Саме пам'ятник такому герою стоїть на шкільному подвір'ї в центрі нашого села, суворим поглядом спостерігаючи за нашим сьогоденням. До його підніжжя покладають квіти, приходять з цікавістю молодь. Історія його подвигу передається з вуст в уста через покоління.

Мельниченко Іван Олександрович - командир стрілецького батальйону 292-го стрілецького полку 199-ї стрілецької дивізії 2-го Білоруського фронту, капітан.

Він народився 18 листопада 1918 року в селі Петропавлівська Борщагівка. Працювати розпочав відразу після закінчення школи: працював у Києві на канатній, потім на тютюновій фабриках.

У 1939 році призваний до лав Червоної Армії. Під час Великої Вітчизняної війни з 1942 року воював на Західному і 2-му Білоруському фронтах.

23 червня 1944 за наказом Верховного Головнокомандування три Білоруських фронти перейшли в рішучий наступ. Настав час повністю і назавжди очистити білоруську землю від фашистських окупантів. Наші винищувачі щільно прикривали переправи на річці Проня. За ним безперервним потоком рухалися війська і відразу ж по той бік річки вступали в бій.

У розпалі бою до переправи підійшов стрілецький батальйон капітана І.А. Мельниченко.

Вступивши в бій в другій половині дня, 292-й стрілецький полк з ходу вибив гітлерівців із села Хоньковичі, а батальйон капітана І.А. Мельниченко, форсувавши річку Бася, захопив невеликий плацдарм на правому березі і до підходу полку відбивав шалені атаки ворога.

Тепер прийшла черга йти до Дніпра. Лісовими дорогами, обходячи

села й опорні пункти ворога, швидко просувався вперед передовий загін дивізії під командуванням І.А. Мельниченко. Ось і чорна стрічка шосе Орша - Могильов, по ній часто проносилися ворожі машини з солдатами і технікою. Вибравши зручний момент, бійці безшумно перетнули шосе в районі села місток, вийшли до Дніпра і на пов'язаних з колод плотах з ходу форсували річку. Фашисти ніяк не очікували зустріти у себе в тилу радянських воїнів. А загін І.А. Мельниченко, швидко звільнивши від ворога першу траншею, зміцнився і почав боротьбу за розширення плацдарму.

Отямившись, фашисти кинули проти сміливців свої охоронні батальйони, підтримані танками. День уже хилився до вечора, а бій на плацдармі не затихав. Вісім контратак противника відбив батальйон І.А. Мельниченко, багато ворожих трупів усяною крутий берег Дніпра, димилося кілька танків. А фашисти вперто продовжували контратакувати. Ось вони вже увірвалися в розташування однієї з рот. Радянські бійці з гранатами кинулися в контратаку. Вступив у рукопашну і сам комбат зі своїм резервом. І в який вже раз становище було відновлено. Вночі гітлерівці атакувати не зважилися. Захисники плацдарму використовували перепочинок, щоб ще краще укріпитися.

Під ранок, 27 червня 1944 року, фашисти знову обрушилися на позиції наших солдатів. І тоді комбат підняв бійців в рішучий прорив, щоб з'єднатися з тією групою, яка билася на плацдармі правіше. Осколком розірвався поблизу снаряда І.А. Мельниченко був важко поранений в голову, кров заливала йому лице, але він не залишив поле бою. Жменька радянських воїнів стояла на смерть. Але ось громове "ура" перекирило шум запеклого бою. Це на допомогу нашим солдатам йшла вся дивізія, якою вони забезпечили переправу.

28 червня 1944 року Москва салютувала військам 2-го Білоруського фронту за блискучу перемогу на Дніпрі, за визволення Могильова. 4 липня 1944 року Іван Олександрович Мельниченко помер від отриманих ран. Похований у селі Бошар Мстиславського району Могильовської області Білорусії. Указом Президії Верховної Ради СРСР від 24 березня 1945 року за мужність і героїзм, проявлені при форсуванні Дніпра і утриманні плацдарму, капітану Івану Олександровичу Мельниченку посмертно присвоєно звання Героя Радянського Союзу. Нагороджений орденом Леніна

Ім'ям Героя названа вулиця в місті-герої Києві, а також вулиця у його рідному селі Петропавлівська Борщагівка.

БУДІВЕЛЬНИКІВ ВШАНУВАЛИ УРОЧИСТО

У приміщенні Петропавлівсько-Борщагівської сільської ради напередодні Дня будівельника урочисто відзначено компанії, які роблять найбільший внесок у розвиток наших населених пунктів. Серед них – представники житлового комплексу "Чайка" ТОВ "Омокс" і "Укргаз", ТОВ "Арх Буд", "Елітінвестбуд", "Білдінгдівелопменткомпані" та інші. Проводив зібрання сільський голова Олексій Кодебський.



Ландшафт ЖК "Чайка"

Про будівельників Петропавлівської Борщагівки слід розповісти докладніше. Адже їх внесок у розбудову наших населених пунктів – найбільший.

Кілька кілометрів від Києва по Житомирській трасі - і ви потрапляєте в тихі, казкові, мальовничі місця: традиційну зону відпочинку в околицях столиці. Зовсім поруч із цією територією досі функціонують санаторні комплекси та бази відпочинку. Навколо - непередаване краси пейзажі, чисте повітря і неперевершена атмосфера спокою. Саме в цій природній ідилії замислювався колись новий медичний санаторний комплекс, який на етапі незавершеного будівництва був узятий за основу нового житлового комплексу "Чайка". Скрупульозне інженерно-конструкторське обстеження та аналіз технічного стану показали, що зовсім нові, але недобудовані корпуси перебувають у гарній технічній формі. Більше того високу



Оздоблювальні роботи ведуться на першому будинку ЖК "Щасливий".

якість залізобетонних каркасів і конструкцій практично змушувало проектувальників і конструкторів піти шляхом створення багатифункціонального житлового комплексу.

Колись багатство ландшафту, оздоровчий і

рекреаційний потенціал цієї природної зони, академік Стражеско визначив як «Український Кисловодськ» ... Сама природа благоволила цьому - навколо змішаний сосново-дубовий ліс, в якому пташині голоси не замовкають до пізньої осені, зимою ліс радує своїми нарядами, а навесні і влітку - наповнюють силами прогулянками на природі ...

У першому кварталі 2009 року було покладено початок реалізації другої черги будівництва ЖК "Чайка". Логічним продовженням розвитку комплексу стала розробка провідними архітекторами інституту «УкрНДІПрощівільсільбуд» проекту житлового комплексу багатоповерхової забудови з об'єктами соціально-побутового обслуговування.

Головна вісь архітектурної композиції - просторий пішохідний бульвар, влаштований на знижених позначках нагадує просторову організацію Хрещатика. Уздовж бульвару на підвищених відмітках рельєфу розташовані 12-поверхові житлові будинки (вул. Лобановського, 24, 27, 29).

Родзинка. Саме час розповісти про своєрідну «родзинку» даного комплексу, яка задовольнить смаки навіть завзятого «гурмана», підшукує для себе затишне житло.

Вся справа в тому, що проектуючи нерухомість в ЖК "Чайка", ми створили перші в передмісті



Інтенсивно здійснюється будівництво нового дитсадка на 150 місць на вул. Парковій

Києва лофти - особливий тип квартирного житла, який характеризується великою площею (до 600 кв. м) і відсутністю характерних для квартир перегородок, що розділяють кімнати.

Висока якість обслуговування, неабияка краса міських ландшафтів сприяло тому, що ЖК "Чайка" вже 6 років утримує 1 місце в Україні як найкращий житловий комплекс (забудовник ТОВ "Омокс" – генеральний директор О.В.Кулагін).

Добрим слів вдячності на зустрічі заслужили також ТОВ "Арх Буд", де добрими менеджерами себе зарекомендували Олександр Нігруца і Сергій Мартюк. Ця будівельна компанія здійснила реконструкцію Центру дитячої творчості, буде новий дитячий садок на 150 місць (на фото).

Високу ефективність в роботі демонструє і компанія "Білдінг Дівелопмент Компані", котра зводить житлові комплекси "Празький квартал", "Львівський квартал" та інші об'єкти.

Від імені виконкому сільської ради на зустрічі з будівельниками сільський голова Олексій Кодебський нагородив кращих Подяками й грошовими нагородами.

Інф. "Трибуни"



Під час урочистого вручення подяк керівникам будівельних організацій: О.П.Нігруца, В.П.Лайшев, О.І.Кодебський, Ю.В.Кватарчук, Г.І.Школьніков

АНАЛІЗ ВПЛИВУ РЕГУЛЯТОРНОГО АКТУ

проекту рішення виконавчого комітету Петропавлівсько-Борщагівської сільської ради Києво-Святошинського району Київської області

«Про встановлення тарифів на оплату послуг з утримання будинку, споруд і прибудинкової території ТОВ ЖЕО Житло»

Назва регуляторного органу – Виконавчий комітет сільської ради

Назва документу – «Про встановлення тарифів на оплату послуг з утримання будинку, споруд та прибудинкової території ТОВ «ЖЕО Житло»

Розробник аналізу регуляторного впливу – Товариство з обмеженою відповідальністю ТОВ «ЖЕО Житло»

1. Опис проблеми :

Опис проблеми.

ТОВ «ЖЕО Житло» є управитель та балансоутримувач житлового будинку № 9 по вулиці Волинська в селі Петропавлівська Борщагівка і відповідно до положень ст.19 Закону України «Про житлово-комунальні послуги» має право визначати Виконавця(ів) житлово-комунальних послуг або самостійно власними силами надавати житлово-комунальні послуги відповідно до норм чинного законодавства України.

Виконавцем відповідно до Закону є суб'єкт господарювання, предметом діяльності якого є надання житлово-комунальних послуг споживачу відповідно до умов договору.

Виконавець зобов'язаний підготувати та укласти з власниками (наймачами) квартир, орендарями нежитлових приміщень у житловому будинку договір на надання житлово-комунальних послуг з визначенням відповідальності за дотримання умов його виконання згідно з типовим договором, в якому вказується тариф на житлово-комунальні послуги.

А відповідно Споживач зобов'язаний укласти договір на надання житлово-комунальних послуг, підготовлений Виконавцем на основі типового договору (ч.3 ст. 20 Закону України «Про житлово-комунальні послуги»)

В свою чергу, відповідно до п. 2 Порядку формування тарифів на послуги з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 1 червня 2011 р. за N 869, тариф на послуги з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій – це вартість надання таких послуг, розрахована на основі економічно обґрунтованих планованих (нормативних) витрат з урахуванням планового прибутку та податку на додану вартість.

Тариф на послуги розраховується окремо за кожним будинком залежно від запланованих кількісних показників послуг, що фактично повинні надаватися для забезпечення належного санітарно-гігієнічного, протипожежного, технічного стану будинків і споруд та прибудинкових територій з урахуванням переліку послуг.

Згідно зі ст. ст. 7, 14, 21 Закону України "Про житлово-комунальні послуги" та п. 2 Порядку формування тарифів на послуги з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 1 червня 2011 р. за N 869, Виконавець послуг подає їх розрахунки на затвердження органам місцевого самоврядування в порядку встановленому законодавством. З чого слідує, що послуги надаються з урахуванням встановленого рішенням органу місцевого самоврядування тарифу, його структури, періодичності та строків надання послуг. Копія такого рішення є невід'ємною частиною договору про надання послуг.

Відповідно до п. 2 ч. 1 ст. 7 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» органи місцевого самоврядування встановлюють ціни/тарифи на житлово-комунальні послуги відповідно до закону.

На підставі вищевказаного ТОВ «ЖЕО Житло» розробило тарифи на послуги з утримання будинку та прибудинкової території відповідно до вимог Постанови Кабінету Міністрів України від 01.06.2011 р. № 869, ціни і розрахунок яких відповідно до норм діючого законодавства України підлягають розгляду щодо їх економічного обґрунтування і наступному затвердженню рішенням органу місцевого самоврядування відповідно до їх повноважень,

визначених законом.

2. Цілі регулювання.

Запропонованим проектом рішення виконавчого комітету сільської ради «Про затвердження тарифів на оплату послуг з утримання будинку, споруд та прибудинкової території ТОВ «ЖЕО Житло» пропонується встановити тарифи на послуги з утримання будинку, споруд та прибудинкової території будинку № 9 по вул. Волинська с. Петропавлівська Борщагівка.

Окрім тарифу на послугу з управління житловим комплексом, що відповідно до положень частини 4 Правил управління будинком, спорудою, житловим комплексом або комплексом будинків і споруд, затверджених Наказом № 13 від 02.02.2009р. Міністерства з питань житлово-комунального господарства України, належить до третьої групи житлово-комунальних послуг затвердження тарифів, що згідно зі статтею 14 Закону України «Про житлово-комунальні послуги» встановлює, що третя група – це ціни/тарифи, які визначаються виключно за домовленістю сторін, тобто не потребують затвердження органом місцевого самоврядування.

Прийняття даного рішення дає змогу надавати Споживачам (власникам квартир, нежитлових приміщень, іншим мешканцям будинку та орендарям) якісні послуги з обслуговування будинку та прибудинкової території та утримання будинку та прибудинкової території в належному стані, що забезпечить:

- технічне обслуговування будинку, спрямоване на підтримку справності елементів будівель чи заданих параметрів та режимів роботи технічного обладнання;
- безпечно та безперебійно функціонування будинку, інженерних мереж та обладнання протягом установленого терміну служби будинку;
- контроль за станом будинку та прибудинкової території, забезпечення справності, працездатності, наладки і регулювання інженерних систем тощо;
- своєчасний технічний огляд жилих будинків;
- прозорість розрахунків споживачів.

З метою реалізації державної тарифної політики в житлово-комунальному господарстві, забезпечення стабільного функціонування та розвитку сфери комунальних послуг, керуючись п.п.2 «б» ст.28 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», ст. 4, ст. 8, ст. 38 Закону України «Про принципи державної регуляторної політики у сфері господарської діяльності» ст. 7, ст. 14, ст. 31 Закону України «Про житлово-комунальні послуги», відповідно до статті 9 Закону України „ Про засади державної регуляторної політики у сфері господарської діяльності ” з метою одержання зауважень і пропозицій від фізичних та юридичних осіб, їх об'єднань, повідомляємо про оприлюднення проекту рішення виконкому Петропавлівсько Борщагівської сільської ради „Про визнання ТОВ «ЖЕО Житло» надавачем та виконавцем послуг з утримання будинків, споруд і прибудинкових територій та затвердження тарифів на послуги за адресою: вул. Волинська, 9, с. Петропавлівська Борщагівка, Києво-Святошинський район Київської області.

Метою прийняття цього регуляторного акту є – врегулювання взаємовідносин, що виникають між ТОВ «ЖЕО Житло» та споживачами послуг з утримання будинків та споруд і прибудинкових територій, дотримання принципів державної регуляторної політики та виконання вимог чинного законодавства України у сфері надання житлово-комунальних послуг.

Дія цього регуляторного акта поширюватиметься **на будинок №9, вул. Волинська, с. Петропавлівська Борщагівка, Києво-Святошинського району, Київської області**, а його вимоги будуть обов'язкові для виконання мешканцями вищевказаного будинку.

Проект рішення виконкому Петропавлівсько Борщагівської сільської ради „Про

ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ

ПЕТРОПАВЛІВСЬКО-БОРЩАГІВСЬКОЇ СІЛЬСЬКОЇ РАДИ
КИЄВО-СВЯТОШИНСЬКОГО РАЙОНУ КИЇВСЬКОЇ ОБЛАСТІ

ПРОЕКТ

№ ___ серпня 2013 року

РІШЕННЯ № ___

Про визнання ТОВ «ЖЕО Житло» надавачом та виконавцем послуг з утримання будинків, споруд і прибудинкових територій за адресою: вул. Волинська,9,с. Петропавлівська Борщагівка Києво - Святошинського району Київської області та затвердження тарифів на оплату даних послуг споживачами

На розгляд виконавчого комітету Петропавлівсько Борщагівської сільської ради Києво - Святошинського району Київської області надійшло подання від ТОВ «ЖЕО Житло» з проханням визнати ТОВ «ЖЕО Житло» надавачом та виконавцем послуг з утримання будинків, споруд і прибудинкових територій за адресою: вул. Волинська,9,с. Петропавлівська Борщагівка Києво - Святошинського району Київської області та розглянути і затвердити економічно обґрунтовані тарифи на житлово-комунальні послуги.

Розглянувши «Аналіз впливу регуляторного акту», підготовлений ТОВ «ЖЕО Житло» та експертний висновок постійної депутатської комісії з регуляторної політики, керуючись Законом України «Про засади державної регуляторної політики у сфері господарської діяльності», Законом України «Про місцеве самоврядування в Україні» від 21.05.2004 № 280/97-ВР, Законом України «Про житлово-комунальні послуги» від 24.06.2004р. № 1875-IV, Законом України «Про об'єднання співвласників багатоквартирних будинків» від 29.11.2001р. № 2866-III, та Постанови КМУ «Про забезпечення єдиного підходу до формування тарифів на житлово - комунальні послуги» від 01.06.2011р. № 869 виконком Петропавлівсько-Борщагівської сільської ради

ВИРІШИВ:

- 1.Визнати ТОВ «ЖЕО Житло» надавачом та виконавцем послуг з утримання будинків, споруд і прибудинкових територій за адресою: вул. Волинська,9,с.Петропавлівська Борщагівка Києво - Святошинського району Київської області.
- 2.Затвердити та ввести в дію з 1 жовтня 2013 року тариф на утримання будинків, споруд і прибудинкових територій за адресою: вул. Волинська,9, с. Петропавлівська Борщагівка Києво - Святошинського району Київської області для I групи споживачів (населення) – 5,69 грн. для II групи споживачів (бюджетні організації та установи) –5,89 грн. для III групи споживачів (всі інші споживачі, крім споживачів першої та другої груп)– 6,19 грн.
3. Дане рішення оприлюднити в засобах масової інформації відповідно до Закону України «Про засади державної регуляторної політики у сфері господарської діяльності».
4. ТОВ «ЖЕО Житло» при зміні вартості матеріалів, обладнання, вартості послуг підрядних організацій, мінімальної заробітної плати тощо, подавати на затвердження відкориговані тарифи на послуги з утримання будинків, споруд і прибудинкових територій.
5. Контроль за виконанням даного рішення покласти на заступника сільського голови з питань виконавчої роботи - Оболонського О. І.

Сільський голова

О. І. Кодебський

затвердження тарифів на послуги з утримання будинків та споруд і прибудинкових територій» та аналіз його регуляторного впливу буде оприлюднено шляхом розміщення оголошення в газеті Петропавлівсько-Борщагівської сільської ради «Трибуна», а також на дошках оголошень розташованих у під'їздах.

Строк прийняття пропозицій та зауважень до проекту розпорядження „ Про затвердження тарифів на послуги з утримання будинків та споруд і прибудинкових територій» та аналізу його регуляторного впливу становить **один місяць** з дня їх оприлюднення.

Пропозиції та зауваження до проекту зазначеного розпорядження та аналізу його регуляторного впливу прийматимуться ТОВ «ЖЕО Житло» поштою на адресу - 08130, с. Петропавлівська Борщагівка, вул. Львівська, 5; Києво Святошинський район Київська область.

телефоном - (067) 424-33-33

на електронну адресу – Geo.gitlo@i.ua

3. Механізми регулювання. Альтернативи.

Досягнення регуляторних цілей передбачається шляхом прийняття рішення про встановлення тарифів на оплату послуг з утримання будинку, споруд та прибудинкової території ТОВ «ЖЕО Житло».

Рішення виконавчого комітету сільської ради «Про затвердження тарифів на оплату послуг з утримання будинку, споруд та прибудинкової території ТОВ «ЖЕО Житло» у разі його прийняття, буде єдиним процедурним документом відповідно до якого Споживачем (власником квартир, нежитлових приміщень, іншим мешканцям будинку та орендарям) буде проводитись нарахування плати за послуги з утримання будинку та прибудинкової території,окрім послуги з управління житловим комплексом.

Альтернативи не вбачається, оскільки у разі неприйняття рішення з цього питання порушується режим надання послуг, що може призвести до негативного впливу з належного утримання будинку та прибудинкової території. Крім того, надання послуг з утримання будинку та прибудинкової території має бути у відповідності до

вимог діючого законодавства України, тобто тарифи на ці послуги має перевірити та затвердити орган місцевого самоврядування.

4. Термін дії акту.

Постійно. Термін дії регуляторного акту може бути змінений після втрати чинності Законів України «Про житлово-комунальні послуги», Порядку формування тарифів на послуги з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 1 червня 2011 р. за N869 або у разі зміни економічно обґрунтованих планованих витрат, що враховуються під час визначення повної собівартості послуг, планованого прибутку та податку на додану вартість та відповідному зверненні ТОВ «ЖЕО Житло» про затвердження нових тарифів.

5.Вигоди.

- якісні послуги з утримання будинку та прибудинкової території підвищеної якості;
- забезпечення контролю за станом будинку та прибудинкової території, забезпечення справності, працездатності, наладки і регулювання інженерних систем тощо;
- мінімізація скарг споживачів

6. Показники результативності та заходи їх відстеження:

- результати проведення як базового, так і повторного досліджень будуть досліджуватись та вивчатись такі показники якості надання послуг, такі як:
 - кількість скарг та проблеми у забезпеченні безперебійними послугами;
 - кількість скарг стосовно неналежного обслуговування споживачів: тривалий термін розгляду заяв, запитів, скарг, звернень за телефоном тощо.
- У разі виявлення не врегульованих або проблемних питань, які передбачаються встановлювати шляхом якісних і кількісних показників дії цього акту, буде розглянута можливість їх виправлення шляхом внесення відповідних змін до рішення.

Директор ТОВ «ЖЕО Житло» Климець М. А.

РЕВОЛЮЦІЯ В БУДІВЕЛЬНІЙ ГАЛУЗІ РОЗПОЧИНАЄТЬСЯ...

Нещодавно в приміщенні Петропавлівсько-Борщівської сільської ради відбулась прес-конференція з приводу розробки і впровадження в будівництво нової технології захисту, відновлення, реставрації і консервації будівельних матеріалів, ізолюючи їх від негативного впливу вологи. Тим самим значно зростає довговічність зведених об'єктів. І це ноу-хау, запропоноване ТОВ "Нанотехноком" має докорінно змінити довговічність служби не тільки житла, а й промислових об'єктів, соціальної сфери тощо.

Відкриваючи захід перед учасниками зі вступним словом виступив сільський голова Олексій Кодебський, котрий відзначив важливість започаткованої справи. Потім слово було надано кандидату хімічних наук, заступнику директора з інноваційних проектів Валентину Миколайовичу Міщенку.

– Нещодавно ми зробили відкриття, –

здатних зруйнувати і сам матеріал.

Технічні характеристики:

- кут змочування 119° - 128°;
- термін дії - до механічного руйнування підкладки;
- склад екологічно чистий, хімічно нейтральний, не містить токсичних сполук і важких металів;
- гідрофобна плівка негорюча, стійка до розведених кислот і лугів, до УФ-випромінювання і температур від -60° С. .. до +200° С.

Область застосування:

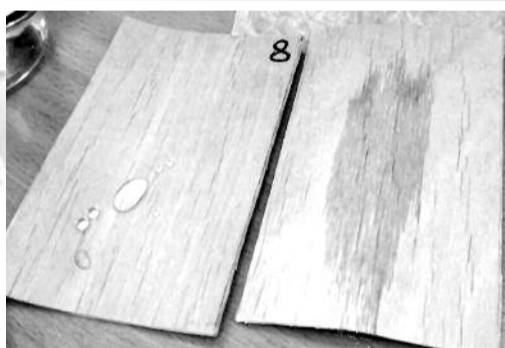
- бетон, пінобетон, тротуарна плитка, дорожнє покриття, мармур, цегла (силікатна, вапняний, керамічний, черепашник, піщаник, природний і штучний камінь);
- гіпс, шифер, фасадні, штукатурні та ін покриття;
- пористі мінеральні поверхні;
- дерево, метал, лакофарбові покриття та інші гідрофільні матеріали різної природи.



Заступник генерального директора з інноваційних проектів Валентин Миколайович Міщенко інформує про гідроефект



Генеральний директор Юрій Анатолійович Лиходід та асистент Павло Грищенко демонструють гідрофобізатор



Відповідні спостереження підтверджують дієздатність гідроефекту

розповів Валентин Миколайович, – що належить до нанотехнології в будівництві. Запатентовано препарат гідроефект, який покликаний докорінно змінити ситуацію в будівельній справі. По суті, це технічна революція в будівництві. Що ж являє собою це відкриття?

Гідроефект забезпечує захист, відновлення, реставрацію та консервацію оброблюваних матеріалів, гідроізолює їх, захищаючи від капілярного підйому вологи. На відміну від існуючих аналогів - вітчизняних і зарубіжних, утримуваних на поверхні матеріалу лише вельми слабкими силами адгезії, гідроефектом, проникаючи на глибину до 20 мм, створюється полімолекулярний шар з потужною хімічною "зшивкою" самого покриття і поверхні, що захищається, утворюючи єдиний моноліт з матеріалом. Тому руйнування покриття може відбуватися тільки при сильних механічних впливах,

Властивості гідроефекту:

- стійкий до УФ-випромінювання, термостійкий, антикорозійний;
- зменшує – забруднення, теплопровідність, пилоутворення (при обробці бетонних підлог);
- захист від впливу агресивних середовищ, появи грибка, висолів, зберігає "дихання" – (газо- і паропроникність). Вельми важливо, що гідрофільний матеріал, захищений гідроефектом (бетон, цегла, камінь і т.п.), можна успішно фарбувати (і масляними і водоємльсійними фарбами), тому що адгезія захисного матеріалу висока. При облицюванні керамічною плиткою поверхні не існує проблем зі зчепленням плитки і захисного шару.

Гідроефект забезпечує поверхні різний зовнішній ефект:

- не змінює її зовнішній вигляд, надає глянець, забезпечує ефект "мокрого

каменю": вирівнює і посилює коліроброблену поверхню, маскує дрібні дефекти фактури;

- при введенні пігментів надає поверхні певне забарвлення.

Спосіб застосування:

- Гідроефект наноситься на оброблювану поверхню матеріалу, яка повинна бути сухою, очищеною від бруду, висолів і т.д.;

- ГІДРОЕФЕКТ наноситься пензлем, валиком або пульверизатором до припинення вбирання так, щоб на поверхні не створювалися патьоки;

Витрата гідроефекту:

- залежить від пористості оброблюваної поверхні і складає 100 - 200 мл/м2. Перевірка якості покриття:

- при рясному нанесенні води не повинна змочуватися. Необроблена гідрофобізатором поверхня повністю змочується водою, тобто крапля повністю розтікається по поверхні, і кут змочування при цьому дуже малий (близький до 0°).

На обробленій гідрофобізатором поверхні крапля зберігає кулясту форму і скочується з поверхні, не змочуючи її.

Гідрофобні властивості поверхні, її змочуваність тієї чи іншої рідиною залежать від крайового кута змочування Q. При повному змочуванні він дорівнює нулю, при абсолютному незмочуванні – 180°.

Повної гідрофобності в штучних умовах досягти не вдається. Та й чекати

цього досить важко: кут Q для пари чистої парафіни – вода дорівнює 106-109°, децю більше він у самого гідрофобного на сьогодні синтетичного матеріалу – фторопласту – 112°. Але це не межа.

У природі є приклади абсолютного незмочування (Q ~ 180°): гідрофобні гусяче пір'я, листя лотоса. По них краплі води бігають, як ртуть по склу. Тобто кут змочування – це кут між площиною поверхні і поверхнею краплі (по дотичній). Тому необхідно використовувати гумові рукавички, респіратор, спецодяг і т.д.

Після висихання оброблена поверхня негорюча, нетоксична.

Після розповіді про новий винахід В.М.Міщенко відповів на ряд запитань керівників будівельних підприємств, практиків будівельної галузі.

Активну участь у роботі прес-конференції взяли генеральний директор ТОВ "Нанотехноком" Юрій Анатолійович Лиходід, його заступники з інноваційних проектів Стефанія Стефанівна Мельник, Микола Іванович Шпильківський.

Отже, революція в будівельній галузі розпочинається...

**Гаряча лінія
ТОВ "НАНОТЕХНОКОМ"
Тел / моб: +38 (063) 709-90-84**

Михайло ГРИЩЕНКО



Фото на згадку: керівництво ТОВ "Нанотехноком" (зліва направо) М.І.Шпильківський, В.М.Міщенко, С.С.Мельник, Ю.А.Лиходід

РЕЄСТРАЦІЯ ПРАВА ВЛАСНОСТІ НА ОБ'ЄКТ НЕЗАВЕРШЕНОГО БУДІВНИЦТВА



Об'єкт незавершеного будівництва є об'єктом з особливим правовим статусом, оскільки має ряд ознак, за якими він відрізняється від об'єктів нерухомого майна, що розташовані на земельній ділянці.

Законом України "Про іпотеку" визначено, що об'єктом незавершеного будівництва є об'єкт будівництва, на який видано дозвіл на будівництво, понесені витрати на його спорудження та який не прийнятий в експлуатацію відповідно до законодавства.

Аналізуючи правову природу об'єкта незавершеного будівництва, його ознаками, зокрема є:

- міцний (грунтовий) характер об'єкта будівництва, що зводиться, який дає можливість зробити висновок, що такий об'єкт створюється на довгий період експлуатації, утворюючи при цьому єдине ціле із земельною ділянкою, та відмежовуючи вказаний об'єкт від малих архітектурних форм, тимчасових споруд тощо;

- будівництво здійснюється на підставі дозвільних документів, виданих відповідно до законодавства у сфері регулювання містобудівної діяльності;

- відсутність повної готовності об'єкта незавершеного будівництва, що унеможливує використання його за призначенням та введення відповідно до законодавства в експлуатацію.

Відсутність можливості використання об'єкта незавершеного будівництва за призначенням, задля якого він будується, не позбавляє особу, яка здійснює його будівництво, звернутися за проведенням державної реєстрації права власності на такий об'єкт.

Так, відповідно до частини третьої статті 331 Цивільного кодексу України до завершення будівництва (створення майна) особа вважається власником матеріалів, обладнання тощо, які були використані в процесі цього будівництва (створення майна).

У разі необхідності особа, зазначена в абзаці першому цієї частини, може укласти договір щодо об'єкта незавершеного будівництва, право власності на який реєструється органом, що здійснює державну реєстрацію прав на нерухоме майно на підставі документів, що підтверджують право власності або користування земельною ділянкою для створення об'єкта нерухомого майна, дозволу на виконання будівельних робіт, а також документів, що містять опис об'єкта незавершеного будівництва.

на якій розташований такий об'єкт, за заінтересованою особою, яка здійснює його будівництво.

Заявник під час подання заяви про державну реєстрацію прав та їх обтяжень (далі - заява про державну реєстрацію) пред'являє паспорт та подає копію довідки про присвоєння ідентифікаційного коду, крім випадків, коли фізична особа через свої релігійні або інші переконання відмовляється від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податку, офіційно повідомила про це відповідні органи державної влади та має відмітку в паспорті громадянина України.



Приміщення державної реєстраційної служби Києво-Святошинського району

У разі подання заяви уповноваженою особою, яка діє від імені фізичної особи, така особа пред'являє документ, що підтверджує його повноваження, та подає копію документа, що посвідчує особу, яку вона пред'являє, та копію реєстраційного номера облікової картки платника податку такої фізичної особи, крім випадків, коли фізична особа через свої релігійні або інші переконання відмовляється від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податку, офіційно повідомила про це відповідні органи державної влади та має відмітку в паспорті громадянина України.

У разі подання заяви уповноваженою особою, яка діє від імені юридичної особи, така особа пред'являє документ, що посвідчує його особу та документ, що підтверджує його повноваження.

До заяви про державну реєстрацію заявником подаються наступні документи:

1) документ, що посвідчує речове право на земельну ділянку;

2) витяг з Державного земельного кадастру про земельну ділянку (у разі, коли в документі, що посвідчує речове право на земельну ділянку, відсутні відомості про її кадастровий номер);

3) документ, що відповідно до законодавства надає право на виконання будівельних робіт (повідомлення про початок будівельних робіт, декларація про початок будівельних робіт, дозвіл на будівництво);

4) технічний паспорт на об'єкт незавершеного будівництва, що формується за результатами проведеної технічної інвентаризації;

5) документ про сплату державного мита (крім випадків звільнення від сплати державного мита);

6) документ, що підтверджує плату за видачу витягу з Державного реєстру речових прав на нерухоме майно (далі - Державний реєстр прав).

Якщо відповідно до законодавства право на виконання будівельних робіт виникає з моменту повідомлення уповноважених органів, заявник, крім документів, що зазначені вище, подає копію документа, що відповідно до законодавства підтверджує факт надіслання такого повідомлення.

Після проведення державної реєстрації права власності на об'єкт незавершеного будівництва державний реєстратор формує витяг з Державного реєстру прав.

Зважаючи на особливий правовий статус об'єкта незавершеного будівництва, свідоцтво про право власності на об'єкт незавершеного будівництва не видається.

Державна реєстрація права власності на об'єкт незавершеного будівництва здійснюється протягом 14 робочих днів з дня подачі заяви та вищезгаданих документів.

Адміністрація

НЕБЕЗПЕКА ПОЖЕЖ ПОСИЛЮЄТЬСЯ

За інформацією Українського гідрометеорологічного центру ДСНС України протягом ближчих тижнів в Україні утримуватиметься надзвичайно спекотна та суха погода з температурою повітря понад 33 °С. З метою запобігання виникненню пожеж та пов'язаних з ними 3, оперативного реагування на них, створення умов для успішної їх локалізації і ліквідації, допущення виникнення в природних екосистемах (лісах, місцях залягання торфу, сільськогосподарських угіддях, тощо) у літній пожежонебезпечний період 2013 року в Києво-Святошинському районі вимагають:

1. Продовжити цілеспрямовану роботу з координації дій органів управління та сил щодо запобігання виникненню надзвичайних ситуацій, пов'язаних з можливими пожежами у природних екосистемах.

2. Посилити в період надзвичайно високої пожежної небезпеки на місцях цілодобовий моніторинг пожежної обстановки, забезпечити при необхідності цілодобове чергування оперативних штабів та посадових осіб, завчасно визначити та приводити в готовність наявні сили і засоби для забезпечення негайного реагування на загорання у природних екосистемах.

3. Забезпечити належний контроль за додержанням вимог чинного законодавства щодо виявлення та притягнення в установленому порядку до відповідальності осіб, винних у виникненні лісових пожеж.

4. Через засоби масової інформації активізувати профілактичну та роз'яснювальну роботу щодо дотримання вимог правил пожежної безпеки.

5. Забезпечити патрулювання лісових масивів, лісопаркових зон та рейдові перевірки (зокрема найбільш небезпечних у пожежному відношенні лісових ділянок) з метою своєчасного вжиття заходів щодо недопущення виникнення пожеж, обмеження їх розповсюдження.

Про виникнення надзвичайних ситуацій негайно інформувати районну державну адміністрацію (т. 04598 5-08-86, 044 454-47-20) та районну диспетчерську службу порятунку (т. 04598 5-24-82).

Голова райдержадміністрації

В.І. Пак

Новини району

НАЙБЛИЖЧИМ ЧАСОМ ВСІ НАВЧАЛЬНІ ЗАКЛАДИ ОБЛАСТІ БУДУТЬ ПІДКЛЮЧЕНІ ДО ЄДИНОЇ ДЕРЖАВНОЇ ЕЛЕКТРОННОЇ БАЗИ ОСВІТИ

Про це повідомила директор департаменту освіти і науки Київської облдержадміністрації Наталія Клокар під час робочої наради з керівниками місцевих органів управління освітою, на якій йшлося про підготовку до нового 2013/2014 навчального року.

– Президент України приділяє велику увагу впровадженню інформаційно-комунікаційних технологій в освіті. Цього року, виконуючи його соціальні ініціативи, Київщина досягла вагомих результатів. Вже найближчим часом сто відсотків навчальних закладів матимуть доступ до мережі Інтернет та будуть підключені до Єдиної державної електронної бази з питань освіти, - зазначила Наталія Клокар.

За її словами, голова Київської облдержадміністрації Анатолій Присяжнюк ухвалив рішення про виділення коштів з обласного бюджету, аби вирішити це питання якнайшвидше.

Крім цього, вже на початку навчального року планується ввести електронну реєстрацію дітей дошкільних навчальних закладів та забезпечити телекомунікаційними засобами широкоосмого доступу до глобальної мережі Інтернет всі школи області.

Директорка обласного департаменту освіти також акцентувала увагу присутніх на необхідності термінового створення веб-сайтів всіх навчальних закладів Київщини. Це питання порушувалося під час селекторної наради під головуванням Віце-прем'єр-міністра України Олександра Вілкула і має бути виконаним ще до 1 вересня.

Нагадаємо, що на виконання Указу Президента України від 08 вересня 2010 року №895 «Про заходи щодо визначення і реалізації проектів із пріоритетних напрямів соціально-економічного та культурного розвитку» у рамках національного пріоритету «Нова якість життя» для забезпечення умов для здобуття громадянами якісної освіти створений і реалізується Національний проект «Відкритий світ». Цей проект є одним із ключових компонентів реалізації Національного плану дій на 2013 рік, затвердженого Указом Президента України від 12 березня 2013 року №128. Метою цього проекту є створення інформаційно-комунікаційної (4G) освітньої мережі національного рівня. Перший етап проекту охоплює 55 шкіл у всіх областях України. Учні та вчителі сьомих класів забезпечуються персональними мобільними комп'ютерами (так звані «електронний вчитель») з підключенням до широкоосмого Інтернету. Навчальні класи кожної школи отримали інтерактивні мультимедійні дошки та цифрові лабораторії.

У Київській області для реалізації Національного проекту «Відкритий світ» визначено 2 навчальні заклади – це Богуславська спеціалізована школа №1 – загальноосвітній навчальний заклад I-III ступенів з поглибленим вивченням окремих предметів Богуславського району та Шпитківська загальноосвітня школа I-III ступенів Києво-Святошинського району. У ці навчальні заклади поставлено і встановлено обладнання та програмне забезпечення: по 12 ноутбуків, по 60 планшетів, по 5 інтерактивних комплексів (інтерактивна дошка, проектор), по 3 комплекти програмно-апаратних комплексів для предметних кабінетів фізики, хімії, біології.



Отже, після проведення державної реєстрації права власності на об'єкт незавершеного будівництва, такий об'єкт набуває цивільну оборотоздатність, що полягає у вільному відчуженні такого об'єкта або переході його від однієї особи до іншої.

Водночас, залежно від форми власності на об'єкт незавершеного будівництва законодавством можуть встановлюватися відповідні обмеження. Наприклад, Законом України "Про особливості приватизації об'єктів незавершеного будівництва" визначаються особливості приватизації об'єктів незавершеного будівництва, що перебувають у державній власності, включаючи законсервовані об'єкти, об'єктів незавершеного будівництва, що утримуються на балансах підприємств, які не підлягають приватизації, а також відчуження об'єктів незавершеного будівництва, що є в комунальній власності.

Державна реєстрація права власності на об'єкт незавершеного будівництва, згідно з п. 72 Порядку проведення державної реєстрації речових прав на нерухоме майно та їх обтяжень, проводиться за наявності державної реєстрації речового права на земельну ділянку,

ДОЛЯ ЖІНКИ ОПАЛЕНА ВІЙНОЮ

Багато гарних людей проживає на території сіл Петропавлівської Борщагівки і Чайки. Вони є гордістю наших населених пунктів і ми з задоволенням пишемо про наших земляків ще й тому, що вони є нашою живою історією, свідченням їх воєнного чи трудово-го подвигу, духовної висоти і сили.

Благословенний той день і час коли за велінням Божим приходять у світ прекрасні люди. Дев'яносто років тому у славній родині трударів – хліборобів Литвиненків народилася донька, яку охрестили Наталією. Багатодітна родина своєю працелюбністю заслужено користувалася шанобливістю односельців Петропавлівської Борщагівки. У сім'ї виховувалося п'ятеро дітей, які вже з раннього віку призначувалися до роботи.

Особливою скрутою у житті Наталії, як і багатьох людей, позначені роки колективізації і жахливого смертоносного голодомору 1932-1933 років з тривою та болем згадується її дитинство, затьмарене суцільними злигоднями, коли у хаті окрім води не було навіть крихти хліба,



нічого одягнути і взути. Незважаючи на скрутні життєві обставини, дівчина сумлінно навчалася в школі, виношувала свою найзаповітнішу мрію стати медиком та дбати про здоров'я людей. Після успішного закінчення семирічки Наталія пододала величезний конкурс під час вступу до Київського медичного технікуму. Здобувши диплом фармацевта, вона мріяла про вищу освіту, але не судилося... Всі дівочі мрії зруйнувала війна. Окупанти разом з місцевими поліцаями серед ночі влаштували облави для виве-

знення у німецьке рабство наших юнаків і дівчат. Майже 1100 днів у невідомій чужині під пильним наглядом з раннього ранку до пізньої ночі змушена була працювати Наталія. Вона не забувала на хвилинку про свою родину, про рідну Україну, молила Бога,



щоб визволенню рідного краю.

З першою появою літаків в німецькому небі у дівчини з'явилася надія на визволення з фашиського рабства. Першими «остарбайтерів» визволяли американські солдати. Перед бранцями виступив американський

офіцер і запропонував еміграцію до Америки. Багатох спокусила дана пропозиція. Але Наталія думками і серцем линула до отчого краю, до України. Після повернення додому розпочалися співбесіди з представниками відповідних радянських служб безпеки.

Понад півстоліття Наталія Василівна сумлінно трудилася головним бухгалтером у колективі «Управління механізації і авто-



транспорту». На пенсію вона вийшла у сімдесят три роки. Ветеран праці, ветеран Великої Вітчизняної війни Наталія Василівна нагороджена багатьма почесними грамотами, медалями, грошовими преміями. Вона заслужила найбільшу нагороду – людську повагу та шанування. Разом з чоловіком Юрієм Васильовичем Рогожиним (нині покійним) виховали доньку Олену, а сьогодні у родині зростають онуки Олеся та Юля, а також правнучка Вероніка. Злагода та взаємоповага – найвища сутність цієї родини. Особисто Наталія Василівна, її вся родина численні родичі по батьковій та маминій лінії присвятили своє трудове життя сільському господарству Петропавлівської Борщагівки.

Дорогу маму, бабусю, прабабусю, ветерана праці, ветерана Великої Вітчизняної війни Наталію Василівну від щирого серця вітають з ювілеєм рідні близькі, колишні колеги по роботі, зичать доброго здоров'я, Божого благословення на довгі літа.

Іван ПИЛИПЕНКО

ВІД ДЖЕРЕЛ ПРИРОДНИХ – ДО ДЖЕРЕЛ МУДРОСТІ



Серед корінних жителів Петропавлівської Борщагівки зустрічається дуже часто. І з ким не доводилось мені говорити всі люди поважні, шановані в громаді.

Одним з таких є депутат Петропавлівсько-Борщагівської сільської ради Анатолій Петрович Костенко. Розмова з ним відбулась в редакції нашої газети напередодні його ювілею (на той час я ще не знав про цю подію, яка наближалася).

Проте розмова з активістом громади була про речі, здавалось би, прозаїчніші – Анатолій Петрович розпочав про екологічний стан довкілля Петропавлівської Борщагівки. Та вже з перших висловлювань мешканця села я зрозумів: зовсім не як секретар постійної комісії з питань екології навколишнього середовища говорить депутат, а як корінний мешканець села, який і душею, і тілом буквально приріс до цієї місцевості. Бо саме тут пройшло дитинство і юність. Тут продовжується його зріле життя, сповнене кипучою діяльністю на користь громади, людей села, з якими живе і працює пліч-о-пліч.

– Ось візьміть наш став. Ви нещодавно писали про незвичайний улов одного з наших

рибалок. Так все таки риба тут водиться добряча. Значить ми на правильному шляху. Та дбаємо перш за все про майбутнє підрастаючого покоління. Бо хто як не ми просто зобов'язані зберегти природу рідного краю. Нам тут жити і дітей ростити.

До речі, ми з дружиною Оленою Магомедівною виховали сина Діонісія в такому ж дусі, котрий також дбає про рідне село – трудиться в комунальному підприємстві «Благоустрій». Тож приємно, що і він працює в такому ж напрямі.

Та давайте повернемося до нашого ставу. Тут в юні роки ми збиралися в довгі зимові вечори і допізна грали в хокей, гартуючи здоров'я і дбаючи про те, щоб все навкруги було по-людськи.

Хочу також нагадати й про своє родове дерево. Мій пращур у сьомому, як кажуть люди коліні, жив у Петропавлівській Борщагівці ще в 1713 році. Його ставлення до села завжди було патріотичним – був добрим господарем, до людей ставився шанобливо, а землю взагалі дуже любив. Це й

передалось мені.

В цьому також серйозним прикладом для мене був мій хрещений батько Павло Костенко. Я його дуже любив. Він був двоюрідним братом моєї мами. Грамотний і уважний, добрий і цілеспрямований він багато працював. Написав 2 книжки «Борщагівська осінь» і «Глазовики». Останнім часом він писав ще одну книгу про Петропавлівську Борщагівку, яку, на жаль, не закінчив: хвороба вирвала його з наших рядів. Та я думаю його син Віталій доведе справу батька до кінця.

І все ж таки ще раз маю повернутися до нашої Жабівщини. Тут завжди були джерела. Саме вони поповнюють водні ресурси нашого озера. Тож тепер я зі своїми сусідами, друзями зробимо все, від нас залежне, щоб вони запрацювали. Адже нині питна вода в багатьох криницях у Петропавлівській Борщагівці практично непридатна для вживання. Тому якщо очистимо джерела, які мають дуже смачну цілющу воду, то зробимо велику справу.

Та й річка Нивка, яку джерела

наповнюють цілорічно, теж тоді стане придатною для відпочинку моїх земляків.

До речі, за пляж на ставу, який ми обгородили бетонними стовпчиками, люди нам дуже дякували. Тепер якось стало тут цивізованіше. Але основна робота попереду.

Якщо пригадати роки дитинства, особливо початку юності, коли я вчився в Петропавлівській школі, яку я закінчив у 1978 році (8 класів), то тоді ніхто собі не міг дозволити викидати сміття на вулицю чи спускати брудні стоки в став. А коли вчився в річковому училищі м.Києва, то переконався: за чистоту навколишнього середовища потрібно боротися. Бо це не тільки наше здоров'я, а й саме життя.

До речі, в нашій школі працювала в ідальні 15 років і моя мама. Вона також є прикладом сумлінного ставлення до своєї роботи. Тож не одне покоління згадують її з радістю.

А нас в мамі було семеро. Нажаль, мої брати і сестри померли. Четверо з них після



Мати Анатолія Петровича – Ірина Григорівна

голодомору в сорокові роки.

Подальша моя доля склалася так: після закінчення училища я працював на Київському суднобудівному-судноремонтному заводі – слюсарем. Потім служив в прикордонних військах, старшина запасу. Відмінник-прикордонник 2 ступеня. Відзначений нагородою головного командування.

Після служби в армії працював в Святошині, на постачальному підприємстві. Тепер працюю підприємцем в Петропавлівці.

Пригадуючи ті часи, я тепер добре бачу як багато зроблено в селі. Тоді наша центральна вулиця – Шлях, нині вулиця Леніна, була викладена буліжником, і то не до кінця. На моїх очах село невпізнанно змінилося. І це завдяки Олексію Кодебському, котрому я дуже вдячний. Як мудрий керівник сільської ради, він дуже багато зробив для села: медамбулаторія, дитячий садок... І ще один зводиться, зростає, і хоч ще є питання, які потребують вирішення, переконаний: вони будуть вирішені.

В нинішньому скликанні односельці довірили мені відстоювати їх інтереси в сільській раді. І я зроблю все можливе, щоб їх довір'я виправдати. Наші люди на це заслуговують.

Михайло ГРИЩЕНКО



Родина Костенків на сімейному святі

МЕДОВИЙ І ЯБЛУЧНИЙ СПАСИ – З ГЛИБИНИ ВІКІВ



Отець Володимир здійснює обряд освячення на Маковея в церкві Симеона Стовпника

14 серпня за новим стилем в народі святкують свято Маковія, яке в церковному календарі називається днем семи мучеників Маковеїв. З цього дня розпочинається «спасівка» — піст, який триває два тижні. В цей день у церквах святять воду, квіти і мак.

На Маковія кожний мав букет квітів, в якому обов'язково присутні великі достиглі голівки маку. Такий букет називається «маковійчик» або «маковейка» і в ньому можуть бути і чорнобривці, і жоржини, і айстри, і гвоздики, і барвінок, а також різні трави (які в народі називають зіллям, зілляч-

ком): васильки, м'ята, чебрець, любисток, петрові батоги, полин, деревій, будяк-пристритник.

Після освячення маковійчика кладуть за образами, і він зберігатиметься там аж до весни, а деякими травами і маком будуть користуватися за необхідності, адже «освячене зело до всякої слабості здібне». Весною мак розсівають по городу, а сухі квіти на Благовіщення дівчата вплітають до своїх кіс — «щоб не випало з голови волосся».

На Маковія святити також свіжовикачаний мед у стільниках, щедро пригощаючись ним. Ритуально їжею в цей день були

«шуліки» — печені коржі, які ламають на дрібні шматочки в макітру і заливають медовою ситою та розтертим маком. Ця їжа досить смачна, особливо її люблять діти. Готували також пироги, вареники, пампушки з маком, різноманітні медяники та маківники.

Свято Маковія називається в народі святом першого Спаса, медовим Спасом — другий, яблучний Спас, святкують 19 серпня — або Спасом на воді, Спасом водяним. Хворі пропасницею купалися в цей день у річці, бо вода на Маковея вважається цілющою.

Освячена цього дня вода цінується не менше стрітенської і вважається надзвичайно корисною від усіх хвороб. В цей день святити також колодязі та воду в річках.

Другий Спас або Яблучний Спас.

Крім яблук, у цей день на церковну паперть приносять й інші плоди врожаю: горох, картоплю, огірки, жито, ячмінь тощо. Все це священник повинен після обідні благословити і прочитати над ним молитву, за що вдячні прихожани наділяють його так званими начатками — потроху від кожного сорту з принесених плодів. Освячення у цей день винограду і різ-

них фруктів та овочів символізує розквіт і плодючість усього створеного у безкінечному царстві життя.

У давнину в день Преображення Господнього існував звичай наділяти плодами бідних та вбогих; звичаю цього дотримувалися



так суворо, що коли дізнавалися про когось, хто не зробив цього доброго діла, таку людину вважали невартою уваги і припиняли з нею спілкуватися.

Другий Спас — це день поминання померлих родичів. За народним віруванням, це третій вихід померлих на світ у весняно-літньому сезоні: (перший — у Страсний Четвер, другий — на Зелені Свята)[2].

Для господарів свято символізує закінчення жнив та завершення літа. Цього дня примічали погоду. Якщо день сонячний та безхмарний — осінь буде сухою. Якщо дощовий — мокрою. Ясний день віщує морозну і заметільну зиму. Яка погода на Спаса — такою буде і Покрова (14 жовтня). У деяких місцях України в цей час могли вже починатися приморозки, тому й кажуть: «Прийшов Спас, держи рукавиці про запас!».

До церкви несли святити квіти, мак, вірячи, що обсіпання свяченим маком перешкоджає ходити до хліва відьмам, а до дому — ходячим покійникам. Після посвяти квіти й голівки маку кладуть за іконами, де вони зберігаються до весни.

Святкування Преображення триває 9 днів, з 5 (18) по 13 (26) серпня.

19 серпня – День бджолярства

МЕД НА СТОЛІ – РАДІСТЬ У ГОСПОДІ



Мед на столі – радість у господі. З ним українці відзначають свята, частують гостей, лікують недуги. Старовинні рецепти медових страв є безцінною реліквією, яку ми маємо берегти для нащадків.

Бджолярів з давніх-давен шанували на українській землі. Протягом сторіч виготовлення меду з кропіткого ремесла перетворилося на справжнє мистецтво. Його секрети відкриваються лише дбайливим і працьовитим.

У нашому селі є також мешканці, які за покликанням душі долучилися до надто складної, але дуже цікавої, сповненої романтики справи, яку наші пращури започаткували в сиву давнину та секретів якої природа приберегла ще на багато поколінь пасічників.

Цих людей з ранньої весни до пізньої осені важко застати вдома. Вони там, де квітне акація, де цвіте липа та стигне гречка. Серед краси української природи, яка ділиться своїм багатством та силою з неледчими людьми. І здавалося б, що є краще, ніж романтика бджолярства, та

піддається це мистецтво далеко не кожному. Саме щоб в'янути особливості цієї справи ми завітали до бджоляра з тридцятирічним стажем, мешканця нашого села Борисом Івановичем Заривчацьким.

– Скажіть, що найголовніше у цій справі та як стати справжнім бджолярем?

– Найголовніше – це покликання, любов до бджоли і знання законів її життя. У повсякденній практичній роботі на перше місце треба поставити обережність у поведженні з бджолами. Якщо у твоєму серці кипить злість, заздрість, ненависть, то до вулика не можна підходити. Бджоли всі це відчувають і відразу ж насторожуються. Бджола – істота жіночого роду. А тому і дуже не терпить грубості. А якщо будеш з нею ласкаво звертатися, то вона тебе ніколи не образить. Також це як у батьків: прищепи любов. В мене батьки та прадіди були пасічниками. Можливо воно передається по крові з покоління в покоління.

– Чи пам'ятаєте ви своє перше знайомство з бджолами?

– Пам'ятаю ще малим я жив на Полтавщині, мені було сім років, на горішці стояли рамки. Криша була металева. То німці спалили в селі 504 хати, а під металевою кришою будинки залишилися і в усіх були пасіки. Та ще пам'ятаю, як два німці бігли з вуликом, і на їх накинута бжолі. Вони вулик ставлять і ховаються в траву і сміються.

Досить було одного разу заглянути в таємницю царства бджіл, аби зрозуміти, що з нього треба брати приклад для свого життя. Ця комаха така працелюбна, що своїм прикладом і нас до цього мобілізує.

– Чи достатньо одного бажання займатися цією справою?

– Звичайно, цього замало. Поклик душі, а далі – навчання. Щоб розводити бджіл, треба навчитися розуміти їх, мати спеціальний інвентар. Важливо розбиратися і в польових квітах, сортах меду.

Аби займатися бджільництвом, насам-

перед необхідно усвідомити, твоє це діло чи ні. Багато людей вирішує стати бджолярами, але вони ними не стають. Після року – двох невдач залишають цю роботу і більше до неї не повертаються. Тут не можна здаватися. Бджолина сім'я – це біологічна одиниця. Її стан порушує будь-яке втручання.

– Як почати цю велику та цікаву справу?

– Починати пасіку краще хоча б із двох сімей. Якщо буде лише одна й виникнуть якісь проблеми, то можна скористатися другою – перенести стільники з розплодом чи бджолами, кормову рамку. А далі вже визначатися, скільки сімей можеш доглянути. Для утримання бджіл потрібні, передусім, вулики та інвентар. Ну і необхідно навчатися. Я професіонал в цій справі. Мене навчив пасічник з Білич, котрий разом був партизаном в загоні Ковпака. За два роки я освоїв цю справу і його обігнав. І вже я можу передати свій багатий досвід кожному, в кого є бажання та хист. Зараз в мене є учень з Канівщини, де

я простояв з пасікою 34 літа.

– Яку породу бджіл ви вважаєте найкращою для нашої місцевості?

– Безумовно, кожна порода має і сильні, і слабкі сторони. Я починав і продовжую з «Української степової» – спокійної породи. Є «Російська» – дуже гарний медозбір, будують вошину добре, але дуже кусючі. Що стосується кавказьких бджіл, то вони більше пристосовані до різнотрав'я. Навіть на таких потужних нектароносах як липа вони працюють упівсили, вважаючи за краще трав'янисту флору. Гречку майже не відвідують.

Кожен сезон у бджільництві відповідальний по-своєму. Навесні йде нарощення бджолиної сім'ї до ефективного медозбору. І тут уже бджоляр не шкодує своїх сил, використовує всі знання й уміння, різні прийоми: стимуляцію, утеплення, підгодівлю. І кількість медозбору залежить не лише від основних породних показників, а також від самого бджоляра, його досвіду, знань і працьовитості. І напевно пізнати всі тонкощі цієї справи занадто важко. Свого часу один класик порівняв бджільництво з чудовим колодязем. Чим більше з нього черпаєш, тим більше залишається. І він був правий. Крилаті трудівниці змушують відкривати від здивування рот і початківця бджоляра-аматора і маститого вченого.

Спілкуючись з пасічниками, я прийшла до одного висновку – бджолярство потребує справжнього покликання, захоплення, любові до бджіл і природи. Тож честь і хвала трудівникам пасік, які приносять до столу українців неповторний дар землі та сонця. Велика подяка вам за наполегливість, вірність народним традиціям, любов до своєї землі! Нехай добробут, радість творчості, відчуття гармонії з природою стануть винагородою всім українським бджолярам за терпіння та труд! Бажаю всім добра і миру, міцного здоров'я, натхнення, щасливої світлої долі та багатих медозборів на радість людям!

Ольга ЗАЙКА



ЧИМ ТЕПЛІШИЙ І СУХІШИЙ ВЕРЕСЕНЬ, ТИМ ПІЗНІШЕ ПРИЙДЕ ЗИМА

Після перших холодних днів осінь приходить розкішна, жовта і тепла. Вересневий час - сім погод у вас. Так говорить народ про перший місяць осені. У вересні коротшають дні, прирівнюючись до ночі. 22 вересня - день осіннього рівнодення. Погустішали тумани, заблищало павутиння. Опівдні по-літньому тепло, навіть іноді гаряче. Давня назва вересня - "руєн" пов'язана з жовтим кольором осені, "ревун" - з дощами та негодою, "рюїн" - з гоном, ревом оленів, "хмурень" - із зменшенням сонячного місяця осені безпосередньо зв'язана з буйним цвітінням вересу. У білорусів - "вересень", поляків - "вжесень", "місяць вересу" (з литовської), в латиській - "місяць цвітіння вересу".



гай, на коня саджай і на лови в поле виїжджай".

17 вересня – Христушли, ікони "Неопалимої Кулини" Її вважають захисницею від пожеж і блискавок. Селяни молились, прохаючи захистити дім і худобу.

19 вересня – Михайла Чудотворця. Намагалися не працювати.

21 вересня – Різдво Богородиці. Друга Пречиста Сватання. Заручини. "Прийшла Пречиста - принесла старостів нечиста". Прийшла перша Пречиста - одягла природа намисто, прийшла друга Пречиста - взяла комара нечиста, а прийшла третя Пречиста - стала діброва безлиста. Прийшла Пречиста - на дереві чисто, а прийде Покрова - на дереві голо.

27 вересня – Воздвиження, Здвиження Всі прикмети цього дня так чи інакше пов'язані із словом "двигатись". На Здвиження земля движеться до зими. Селяни звали, що цього дня всі змії, вужі повзуть до своїх норок. Тому в цей день не ходили а ліс. Світку на Здвиження скидай, а кожух одивай.

30 вересня – день Віри, Надії, Любові та їх матері Софії Жіночий день. Жінки не розпочинають в цей день важливої роботи.

1 вересня – Андрія Стратілата

З цього дня починали збирати овес.

8 вересня – Наталя овсяниця

Закінчують збирати овес.

11 вересня – у народі – Головосіки. Православне свято Всічення голови святого Пророка Предтечі й Хрестителя Господнього Івана

У цей день не працювали, особливо не можна нічого круглого різати ножем чи сікти сокирою. Пісний день. Останні грози - до Головосіки.

14 вересня - Семена

Симеона Стовпника. Початок справжньої осені. Новий Рік до 1700 р. Увечері запалювали посвіт. До Семена старались посіяти озимі. З цього дня починається старе бабине літо, яке триває до 21 вересня, до другої Пречистої. Дівчата чекали старостів. З цього дня започатковувались вечорниці і посиденьки, виконували роботу в хатах при вогні. На Семена ясно - осінь буде погожою і теплою. Збирають дині, кавуни, картоплю. Віками зберігся звичай садити верхи на коня хлопчиків. На Семена "дитя постри-

І а д і а і і д е е а с е е

- Вересень - рум'янець року.
- Вересень весіллями багатий.
- Вересень верещить, що вже осінь
- У вересні одна ягода і та гірка - горобина.
- Вересень слухає погоду січня.
- Вересень студений, але ситий.
- У вересні ложка води робить два болота.
- Вересневий дощ, що почався вранці, довго не йтиме.

Народи світу так говорять про вересень:

Шануй хліб: дині їмо нині, а хліб - увесь рік. (Німеччина)
Дощ у вересні - півголоду, а посуха цілий голод робить. (Росія)

Хто хоче жати чисту пшеницю, той у вересні має знати трійцю-правдицю: що перша - переліг орати, що друга - переліг переорювати, що третя - чистим зерном засівати. (Білорусія)

Вітання

ВІТАЄМО З ЮВІЛЕЄМ!



Мешканця Петропавлівської Борщагівки, депутата сільської ради КОСТЕНКА АНАТОЛІЯ ПЕТРОВИЧА вітаємо з сонячним ювілеєм!

Є ювілеї різні, але одна з найкращих дат, Коли вітання шлють найрідніші, А тобі – лише «50».

Щиро вітаємо тебе зі святом урочистим, Дякуємо Богу, що ти є на землі,

Хай над тобою небо буде чисте,
Радісно на серці, повно на столі.
Хай стелиться життя розмаєм
І хилить щастя повен цвіт,
Ми від душі тобі бажаєм
Здоров'я міцного і многая літ.

**Родичі та близькі
Виконком сільської ради**

Футбол

“ЧАЙКА” – “БУЧА”: ПРОТИСТОЯННЯ ТРИВАЄ

Сімнадцятий тур у вищій обласній лізі припас для симпатиків Київщини футбольної винятково за змістом і турнірною перспективою протистояння. Мова про надзвичайно принципове змагання сусідів із Бучі та Києво-Святошинського району. І «Чайка», і ФК «Буча» реально претендують на місце в призовій трійці. Вони ще не втратили надій на чемпіонство і випереджають основних переслідувачів у «срібній» гонці. «Чайка» Олександра Нігруци та Олександра Ігнат'єва два роки поспіль володіє віце-чемпіонським титулом. ФК «Буча» Василя Олексюка та Віктора Удалова, наситившись кубковими триумфами, розцінює минулорічну бронзу як особливий плацдарм для цьогорічного турнірного сходження.

Конкуренти зустрілися в обласній вищій лізі п'ять разів. 2011 року «Чайка» виграла обидва матчі з однаковим рахунком 2:1. Торік такого ж успіху домоглися бучанці — 1:0 і 1:0. А на старті цьогорічного сезону ФК «Буча» взяв гору в домашній зустрічі — 2:1. Тож історичний баланс м'ячів — 6:5 на користь міської команди, яка має три перемоги проти двох поразок.

25 червня 2011 року. Буча. ФК «БУЧА» — «ЧАЙКА» — 1:2 (Петрук, 24 — Богданов, 11, Волинець, 33, пн). Арбітр Денисюк. Інспектор Качар. 15 жовтня 2011 року. Петропавлівська Борщагівка. «ЧАЙКА» — ФК «БУЧА» — 2:1 (Богданов, 15, Кривенко, 88 — Руженцев, 33, пн). Арбітр А.Кутаков. Інспектор Балакін. 21 квітня 2012 року. ФК «БУЧА» — «ЧАЙКА» — 1:0 (Хабіб, 34). Арбітр Денисюк. Інспектор Іваненко. 5 вересня 2012 року. «ЧАЙКА» — ФК «БУЧА» — 0:1 (Хабіб, 79). Арбітр Бойко. Інспектор Шкільний. 20 квітня 2013

року. ФК «БУЧА» — «ЧАЙКА» — 2:1 (Батальський, 2, 71 — Бакуменко, 88, пн). Арбітр Бойко. Інспектор Тютюн.

Окрім того, суперники зустрілися ще й в обласному кубковому турнірі впродовж двох попередніх років. 2011 року бучанці виграли в гостьовому чвертьфіналі завдяки точнішому виконанню післяматчевих одинадцятиметрових. А торік беззаперечно перемогу в безпосередній боротьбі за путівку до фіналу здобула «Чайка».

13 липня 2011 року. Петропавлівська Борщагівка. «ЧАЙКА» — ФК «БУЧА» — 0:0, пенальті — 3:5. Арбітр Скрипак. Інспектор Тютюн.

15 серпня 2012 року. Петропавлівська Борщагівка. «ЧАЙКА» — ФК «БУЧА» — 4:1 (Богданов, 10, 68, 86, Баранович, 55 — Мар'євич, 19). Нереалізований пенальті: Литовчак (Буча). Арбітр М.Балакін. Інспектор Куб'як.

Отже, команди-сусіди зіграли сім поєдинків найвищого обласного рангу. Історичний баланс нічийний — по три перемоги й одна нічия. ФК «Буча» забив 7, а «Чайка» — 9 м'ячів. Найвлучніший стрілець — Володимир Богданов з «Чайки» — має в активі більше чверті загальної стрілецької суми. Він забив п'ять м'ячів. По два голи на балансі бучанців Батальського та Хабіба. Ще три футболісти з нинішніх складів команд започаткували свої снайперські реєстри в історичному протистоянні сусідів. Це бучанці Мар'євич і Петрук, а також Баранович із «Чайки».

P.S. Після зазначеного поєдинку наша команда також переграла з рахунком 1:0 «Оболонь», а потім у матчі на кубок області по пенальті 4:3 переграли ФК «Бровари». Тепер у фіналі зустрінуться з ФК «Путрівка».

Оголошення



В дошкільний навчальний заклад «Малятко» потрібні вихователі на постійне місце роботи.
**Звертатися по телефону:
406-57-76, 096-539-13-14**

О 301añ – ñòóä³y «Ãðàö³y»

запрошує всіх бажаючих на заняття.
Запис за телефонами:

(097) 066-26-25, (099)-219-43-00



Запрошення



**Святкуємо День
Незалежності разом!**



О 10.00 годині 24 серпня 2013 року в центрі села Петропавлівська Борщагівка відбудеться урочисте відзначення Дня Незалежності України. У програмі святкування вітання офіційних осіб, концерт учасників художньої самодіяльності.

ВИКОНКОМ СІЛЬСЬКОЇ РАДИ

ГАЗЕТУ НАБРАНО І ЗВЕРСТАНО НА КОМП'ЮТЕРНОМУ КОМПЛЕКСІ «МЕДІАСВІТ»

Трибуна Петропавлівської Борщагівки

Свідоцтво про державну реєстрацію Кі 909 від 27.10.2005.

Тираж 3000 примірників.

Редакція не завжди погоджується з авторами публікацій та залишає за собою право редагувати надіслані матеріали.

За зміст реклами відповідальність несе рекламодавець.

Редакція не листується з читачами, не веде дискусії на сторінках газети.

Головний редактор

Михайло ГРИЩЕНКО

Дизайн та верстка

Павла ГРИЩЕНКА

Адреса редакції:

Київська область

Києво-Святошинський район,

с.Петропавлівська Борщагівка,

вул. Шкільна, 27а.

Телефони: 7-90-039(сілрада), 406-57-43;

E-mail: mediadruk@mail.ru